

# **Chambre des Représentants.**

---

SÉANCE DU 6 DÉCEMBRE 1912.

---

Proposition de loi complétant la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs.

---

## **DÉVELOPPEMENTS.**

---

MESSIEURS,

La loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs exige, entre autres conditions pour l'obtention de la pension, que l'ouvrier ait travaillé pendant trente ans dans un charbonnage et n'ait pas cessé son travail de houilleur avant l'âge de 60 ans (articles 6 et 7 de la loi); toutefois, cet âge de 60 ans est ramené à 55 pour ceux qui, ayant travaillé au fond de la mine, cessent tout travail ou ne touchent plus qu'un salaire inférieur à  $\frac{3}{5}$  du salaire normal (art. 8).

L'obligation de fournir un travail effectif, dans une exploitation houillère, jusqu'à l'âge de 55 à 60 ans, a empêché un certain nombre d'ouvriers d'obtenir la pension espérée, alors que cependant ils ont travaillé dans les charbonnages 55, 40 et même 44 ans !

Ces vétérans de la mine, âgés aujourd'hui de plus de 60 ans, ne sont plus admissibles dans les charbonnages, soit parce qu'ils ne sont plus capables de travailler, soit parce que l'on ne veut pas leur créer un titre à la pension en les réengageant comme houilleurs. Ces malheureux sont condamnés à ne jamais jouir de la pension de vieillesse.

Tel n'était pas le vœu du législateur de 1911.

D'autre part, nous reconnaissons volontiers que la loi de 1911 n'est pas faite pour de prétendus houilleurs qui ont travaillé un grand nombre d'années dans une industrie autre qu'une industrie houillère : les caisses de prévoyance ne peuvent pas prendre à leur charge les pensions de ces ouvriers et la loi ne pourrait pas équitablement leur imposer semblable obligation.

C'est pourquoi nous demandons que l'ouvrier houilleur soit admis à jouir de sa pension, *alors même qu'il a quitté la mine avant 55 ou 60 ans*, à la condition toutefois qu'il soit âgé de 60 ans et qu'il prouve avoir travaillé, pendant 35 ans au moins, dans les charbonnages.

Dans les cas ordinaires prévus par la loi du 5 juin 1911, l'ouvrier doit établir qu'il a travaillé 30 ans dans les charbonnages; cette disposition sera maintenue, notre projet n'y touche pas.

Dans le cas spécial que nous prévoyons, la durée du travail exigée est portée à 35 ans. Pourquoi? Parce que nous avons voulu prévenir l'objection consistant à dire qu'il ne faut pas imposer aux caisses de prévoyance des ouvriers mineurs l'obligation de pensionner totalement des ouvriers qui peuvent avoir travaillé un grand nombre d'années dans d'autres usines que des charbonnages; or, on peut affirmer, sans crainte de se tromper, que l'ouvrier, après avoir travaillé dans une exploitation charbonnière pendant 35 années, n'est plus apte à travailler sérieusement dans une autre industrie.

Telle est la raison d'être de la disposition que nous proposons d'ajouter à la loi du 5 juin 1911; elle ne constituera pas une charge bien lourde pour les caisses de prévoyance et elle procurera une pension à une catégorie vraiment intéressante de vieux houilleurs.

LOUIS PETIT.

---

**PROPOSITION DE LOI**

complétant la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs.

**ARTICLE UNIQUE.**

La condition d'avoir travaillé dans un charbonnage, jusqu'à l'âge de 55 ou 60 ans, exigée par les articles 6, 7 et 8 de la loi du 5 juin 1911 pour obtenir la pension de vieillesse, n'est pas imposée aux anciens houilleurs qui, arrivés à l'âge de 60 ans, justifieront de 35 années de travail dans une exploitation houillère.

**WETSVOORSTEL**

waarbij de wet van 5 Juni 1911 op de ouderdomspensioenen der mijnwerkers wordt aangevuld.

**EENIG ARTIKEL**

De voorwaarde, dat men in eene kolenmijn moet hebben gearbeid tot den leeftijd van 55 of 60 jaren, bij de artikelen 6, 7 en 8 der wet van 5 Juni 1911 vereischt tot het bekomen van het ouderdomspensioen, is niet opgelegd aan de gewezen mijnwerkers die, den leeftijd van 60 jaren hebbende bereikt, bewijzen dat zij gedurende 35 jaren hebben gearbeid in eene kolenmijnonderneming.

Louis PETIT.

Maurice PIRMEZ.

D<sup>r</sup> V. DELPORTE.

Nicolas GOBLET.

C<sup>te</sup> Pierre DE LIEDEKERKE.

Hya. POLET.

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 6 DECEMBER 1912.

---

Wetsvoorstel waarbij de wet van 5 Juni 1911 op de ouderdomspensioenen der mijnwerkers wordt aangevuld.

---

## TOELICHTING.

---

MIJNE HEEREN,

De wet van 5 Juni 1911 op de ouderdomspensioenen ten bate van de mijnwerkers vereischt, onder meer andere voorwaarden tot bekoming van het pensioen, dat de werkman gedurende dertig jaren hebbe gearbeid in eene kolenmijn en met soortgelijken arbeid niet hebbe opgehouden vóór den leeftijd van 60 jaren (artikelen 6 en 7 der wet); deze leeftijd wordt echter op 55 jaren gesteld voor hen die, binnen in de mijn gewerkt hebbende, niet meer werken of nog slechts een loon beneden  $\frac{3}{5}$  van het gewoon loon trekken (artikel 8).

De verplichting, inderdaad te arbeiden in eene kolenmijn tot den leeftijd van 55 tot 60 jaren, heeft zeker getal werklieden in de onmogelijkheid gesteld het verhoopte pensioen te bekomen, wanneer ze nochtans in de kolenmijn hebben gearbeid gedurende 35, 40 en zelfs 44 jaren.

De veteranen der mijn, thans boven den leeftijd van 60 jaren gekomen, worden niet meer toegelaten in de kolenmijnen, hetzij omdat ze niet meer in staat zijn om te arbeiden, hetzij omdat men, door ze weder als mijnwerkers aan te nemen, voor hen niet een recht op pensioen in 't leven wil roepen. Die ongelukkigen verkeeren dus in een toestand die hen in de onmogelijkheid stelt het pensioen ooit te genieten.

Dat heeft de wetgever van 1911 niet verlangd.

Anderdeels, geven wij gaarne toe, dat de wet van 1911 niet is gemaakt voor zoogenaamde mijnwerkers die gedurende tal van jaren hebben gearbeid in eene nijverheid andere dan de kolennijverheid : de voorzorgskassen kunnen de pensioenen dier werklieden te haren laste niet nemen en de wet zou haar, in alle billijkheid, zoodanige verplichting niet kunnen opleggen.

Daarom ook vragen wij, dat de mijnwerker worde toegelaten tot het pensioen, *zelfs wanneer hij de mijn heeft verlaten vóór den leeftijd van 55 of*

60 jaren, op voorwaarde echter dat hij den leeftijd van 60 jaren hebbe bereikt en bewijze dat hij gedurende ten minste 35 jaren heeft gearbeid in de kolenmijnen.

In de gewone gevallen, bij de wet van 5 Juni 1911 voorzien, moet de werkman bewijzen dat hij gedurende 30 jaar in de kolenmijnen heeft gearbeid. Deze bepaling behoudt hare volle kracht; ons ontwerp laat die onverkort.

In het bijzonder geval waarin wij ons plaatsen, wordt de vereischte arbeidsduur gebracht tot op 35 jaren : waarom? Omdat wij de tegenwerping wilden voorkomen, dat men de voorzorgskassen voor mijnwerkers niet mag verplichten een geheel pensioen te verleen en aan werklieden, die vele jaren in andere inrichtingen dan kolenmijnen kunnen gearbeid hebben; omdat men gerust mag bevestigen, dat een werkman, nadat hij 35 jaren lang heeft gearbeid in eene mijnonderneming, niet meer is geschikt om op ernstige wijze bij eene andere nijverheid werkzaam te zijn.

Dat zegt genoeg waarom wij voorstellen eene bepaling toe te voegen aan de wet van 5 Juni 1911; daardoor zal op de voorzorgskassen geen al te zware last drukken en aan een waarlijk belangwekkend soort oudmijnwerkers een pensioen kunnen verschaft worden.

LOUIS PETIT.

---

**PROPOSITION DE LOI**

complétant la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs.

**ARTICLE UNIQUE.**

La condition d'avoir travaillé dans un charbonnage, jusqu'à l'âge de 55 ou 60 ans, exigée par les articles 6, 7 et 8 de la loi du 5 juin 1911 pour obtenir la pension de vieillesse, n'est pas imposée aux anciens houilleurs qui, arrivés à l'âge de 60 ans, justifieront de 35 années de travail dans une exploitation houillère.

**WETSVOORSTEL**

waarbij de wet van 5 Juni 1911 op de ouderdomspensioenen der mijnwerkers wordt aangevuld.

**EENIG ARTIKEL**

De voorwaarde, dat men in eene kolenmijn moet hebben gearbeid tot den leeftijd van 55 of 60 jaren, bij de artikelen 6, 7 en 8 der wet van 5 Juni 1911 vereischt tot het bekomen van het ouderdomspensioen, is niet opgelegd aan de gewezen mijnwerkers die, den leeftijd van 60 jaren hebbende bereikt, bewijzen dat zij gedurende 35 jaren hebben gearbeid in eene kolenmijnonderneming.

Louis PETIT.

Maurice PIRMEZ.

D<sup>r</sup> V. DELPORTE.

Nicolas GOBLET.

C<sup>te</sup> Pierre DE LIEDEKERKE.

Hya. POLET.